



certificate
no. **MHHW 00 135**
dated **06.11.2009**

Fachausschuss Maschinenbau, Hebezeuge, Hütten-
und Walzwerksanlagen
Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT

Translation

BG Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer) **NORGREN GmbH**
Stuttgarter Str. 120
70736 Fellbach

Name and address of the Manufacturer: - see above -

Product designation: **Press safety valve**

Type: **XSZ 8, XSZ 10, XSZ 20, XSZ 32, XSZ 50**

Intended purpose: Installation into mechanical presses in compliance with DIN EN 692

Testing based on:

- GS-MHHW-01 „Principles for the testing and certification of presses“ version 08/2007
- DIN EN 692:2009 „Machine tools - Mechanical presses - Safety“
- DIN EN ISO 13849-1:2007 „Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design“
- DIN EN ISO 13849-2:2003 „Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 2: Validation“

Test report: No. 037/2009 dated 06.10.2009

Remarks:

- With the appropriate application, performance level "e" as specified in DIN EN ISO 13849-1 is achieved for the safety function "Pressure building up from ,1' to ,2' and pressure dropping from ,2' to ,3'".
- Installation in compliance with manufacturer's instructions and requirements of DIN EN 692.
- The test certificate covers the press safety valve and the press safety valve with fitted safety silencer, manufacturer: NORGREN

■ Follow-up certificate of certificate no. 00 134 dated 08.04.2004 ■
■ Follow-up certificate of certificate no. 00 135 dated 27.06.2000 ■

The type tested meets the requirements specified in article 4 para. 1 of the German Equipment and Product Safety Act. The type tested complies with the provisions laid down in the **Machinery Directive 98/37/EC** (valid to 28.12.2009) and 2006/42/EC (valid from 29.12.2009).

The holder of the certificate is entitled to affix the BG-mark shown overleaf to the products complying with the type tested, including the specification given under the heading 'remarks'.

The present certificate will become invalid at the latest on: **15.09.2014**

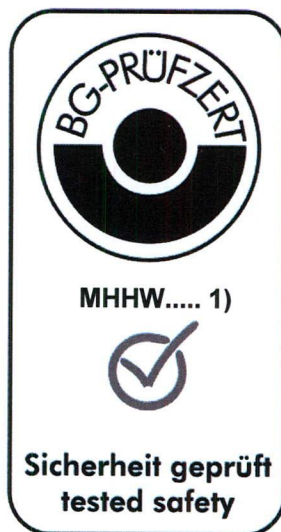
Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of September 2008.

signed KOOP

.....
Signature (Dipl.-Ing. Koop)

Postal address: Postfach 10 10 15 • 40001 Düsseldorf • Office: Graf-Recke-Str. 69 • 40239 Düsseldorf
Phone +49 (0) 211 8224 - 0 • Fax +49 (0) 211 8224 - 866 • E-Mail fapuz@mmbg.de • www.mmbg.de
Ref. of Testing and Certification Body MHHW 612.1:612.28-UB Schu/bt

BG-mark



1) no. of certificate

Where additional details are given on the certificate, the BG-PRÜFZERT mark must be supplemented by additional wording reflecting said details. In such cases, the mark may look slightly different from the image shown here.
